



# Le Myarolan

## Bulletin d'information

Automne 1997

No 62

### LE RENOUVELLEMENT DES AUTORITES

*Le moment des élections communales est déterminant pour la vie d'un village. Même si le résultat devrait à Mies être sans surprise.*

**E**n effet, seules cinq personnes postulent pour l'exécutif sur la liste intitulée «Liste de la Municipalité sortante», et 55 citoyennes et citoyens se présentent pour occuper les cinquante places du Conseil communal. Sauf imprévu, il s'agira donc cet automne de confirmer aux municipaux et au syndic la confiance qui leur a été accordée il y a quatre ans. Ce n'est toutefois pas une raison pour s'abstenir d'aller voter car le pouvoir tire sa légitimité de l'adhésion populaire.

Pour que vous votiez en connaissance de cause, nous avons choisi de vous présenter les cinq candidats au Conseil municipal. Par ailleurs, six mains innocentes ont sorti d'un chapeau 15 noms figurant sur la liste du Conseil communal. Ces personnes désignées par le hasard ont été invitées à nous faire



connaître en quelques mots leurs attentes et leurs motivations pour la prochaine législature.

## PATRICE ENGELBERTS, Syndic

**M**onsieur le Syndic, quelles ont été pour vous les réalisations marquantes de la dernière législature?

Incontestablement l'école, ce qui était d'ailleurs notre cheval de bataille lors des précédentes élections. Cela impliquait aussi un remaniement des locaux communaux. L'administration a été déplacée et la salle du Conseil est passée de la cave au 1er étage de la nouvelle Maison de Commune. On n'aurait pas cru tout cela possible aussi rapidement; c'est grâce à l'excellente relation avec le Conseil.

*A ce propos, quelles ont été les relations avec le Conseil?*

Le Conseil est diversifié et équilibré, avec des jeunes, des anciens et aussi, c'est important, un nombre représentatif de femmes. Il y a eu des contacts étroits et un travail approfondi avec les commissions. Bien sûr, il y a eu un ou deux différends. Ce fut le cas avec le

local des archives et l'archivage informatique. Les deux fois, nous avons estimé que les réticences étaient justifiées et nous en avons tenu compte, même si le Conseil avait voté dans notre sens. Ainsi, la salle du 1er étage demeure une salle polyvalente, les archives resteront



essentiellement dans l'ancienne Maison de Commune, et nous ne mettons maintenant sur informatique que les documents que nous produisons, pour éviter la critique de fuite en avant. C'est un processus très agréable: les conseillers nous font confiance pour tenir compte de leurs remarques. C'est beaucoup mieux que l'inverse.

*N'avez-vous rencontré aucune difficulté dans la charge que vous exercez?*

Beaucoup plus de satisfactions que de difficultés. A part quelques problèmes humains particuliers, cela a été un énorme plaisir.

*Quel est le dossier qui vous tient à coeur et que vous n'avez pu encore mener à bien?*

Il y a trois gros dossiers en cours: le plan directeur d'abord qui doit définir l'image et le développement de la commune. Puis l'achat de la parcelle Vecchio, celle qui jouxte le Sorbier. Nous espérons que cela sera achevé à la fin de l'année, mais les procédures administratives sont complexes. Enfin le port intercommunal. Et encore le club de tennis de Mies-Tannay qui en est à ses débuts.

*Reste-t-il de grands enjeux pour les quatre ans à venir?*

Une priorité sera accordée à l'équilibre des finances. Nous veillerons à ce que nos projets soient autofinancés. Et si le canton se retourne contre les communes pour diminuer son déficit, nous avons plusieurs solutions: faire des économies, prélever des impôts ou faire venir de nouveaux habitants qui seront des contribuables.

Nous appartenons pourtant aux communes qui refusent au canton une participation au déficit.

Nous refusons le mode de perception du canton qui s'apparente à un impôt supplémentaire. Compte tenu de la pré-répartition, il nous demande quelque 280'000 francs. C'est lourd pour nous. La solidarité est bien sûr indispensable, mais nous accepterons plutôt un report de charges. C'est maintenant comme si le canton voulait diviser pour régner. Une autre chose importante, améliorer l'image de la commune. Le polo y contribue par exemple.

*Justement, comment voyez-vous cette commune dans l'avenir?*

Elle gardera le même visage et la même qualité de vie. Un certain déve-

loppement est cependant possible sans changer les règlements. Il y a trois plans de quartiers en projet, celui des Ouches, celui du Triangle qui devrait aboutir avant la fin de l'année et celui des Hutins de travers qui est à remanier. Des immeubles sont une meilleure alternative que des villas. Par exemple, lorsque des jeunes veulent devenir indépendants et rester ici, nous n'avons rien à leur proposer.

*Comment pensez-vous résoudre le problème de la circulation?*

C'est une préoccupation permanente. Malheureusement, cela ne va pas se résoudre rapidement, car une déviation du trafic serait onéreuse et susciterait des oppositions. Mais nous allons améliorer la sécurité aux carrefours.

*Et la 3e voie?*

C'est tout frais. Les CFF viennent de se manifester et leur nouveau concept date du 1er octobre.

*Que pensez-vous des projets de réduction du nombre de communes vaudaises?*

Les communes sont un élément fondamental qu'on ne peut modifier pour des motifs purement économiques ou rationnels. Chacune a ses particularités et ses spécificités locales. C'est là un mouvement de mode qui ne correspond ni aux mentalités, ni à l'histoire. Mais une meilleure collaboration avec les communes voisines est possible. Nous sommes même des pionniers dans ce domaine en Terre-Sainte. On peut imaginer par exemple un regroupement des Services du feu.

*Pourtant, le quotidien «La Côte» a évoqué récemment la fusion de Mies et Tannay...*

Ce sont de pures élucubrations de journaliste!

*Nous allons passer à des questions plus personnelles. Etes-vous un ancien*

### LES CANDIDATS au Conseil municipal

Etant chef d'entreprise, propriétaire d'un bureau d'ingénieur civil depuis plus de 30 ans, je désire mettre mes connaissances et mon expérience au service de notre commune, et ceci plus particulièrement dans la commission des travaux.

André Jorand

### LES CANDIDATS au Conseil municipal

Contrôleur de gestion diplômé fédéral, je suis naturellement attiré par les domaines de la finance et de la gestion. Nous vivons actuellement une période économique difficile, les dépenses sont toujours plus élevées et les recettes ont tendance à diminuer. J'aimerais apporter ma contribution à une saine gestion de la commune, en maîtrisant au mieux les coûts.

Salvatore Mascali

Myarolan?

Je suis arrivé ici en novembre 1947 quand mes parents ont acheté le domaine où j'habite aujourd'hui. J'avais 6 mois et j'ai toujours résidé ici, à part une période à Genève. Mais en même temps, je suis un peu marginal parce que je n'ai pas été à l'école ici et que ma maison est en dehors du village. Cela a un côté agréable car je ne suis pas soumis à des pressions et puis, c'est une question de style.

*Parvenez-vous à concilier votre profession de psychiatre avec la fonction de syndic?*

C'est très possible tant que je peux travailler à 150%, et travailler dans d'excellentes conditions comme dans ces magnifiques bureaux que le Conseil nous a permis de réaliser.

Mon métier est un métier de fourmi, il s'agit d'aider les gens en souffrance. Donc, il est important de voir tous les jours des gens «normaux» et de travailler en équipe. Et c'est une satisfaction de mettre quelques compétences au

## LES CANDIDATS au Conseil municipal

Si la dernière législature s'est terminée sur le bouclement de grands travaux, les défis de la prochaine équipe seront tout aussi importants: 3e voie CFF, équilibre du budget, problème scolaire, intégration des aînés... Mais le défi le plus important à mes yeux est la confiance que les électeurs doivent retrouver dans leurs autorités et c'est au niveau communal que nous devons montrer l'exemple.

Pascal Destraz

service de la communauté. Malgré l'effort. C'est une question d'idéal.

*Vous reste-t-il le temps pour des loisirs?*

Le week-end est consacré à ma famille et je prends 3 semaines chaque année pour pratiquer la plongée sous-marine. GP.

## ALORS, ON SE REPRÉSENTE ?

Après quatre ans passés au service des écoles primaires et secondaires, il est temps de faire le point et c'est bien volontiers que je me prête à cet exercice pour le Myarolan. Les promesses du renouveau ont-elles été tenues ?

En ce qui concerne l'école, après avoir dûment démontré le besoin de nouvelles classes, notre Conseil nous a permis de réaliser le Sorbier inauguré le 24 mai dernier sous un soleil radieux



en compagnie du Marché de printemps. Ce fut aussi l'occasion de montrer aux Myarolans qu'ils étaient présents sur la «grande toile d'araignée mondiale»,

par l'ouverture officielle ce jour-là de notre site Internet (<http://www.mies.ch>). La bibliothèque communale des enfants a son siège au Sorbier, je l'ai équipée d'un ordinateur pour sa gestion (catalogue et prêt). On va l'ouvrir deux fois par semaines et déve-

opper le service offert aux enfants par le prêt de CD-ROM et de cassettes vidéos.

Je me suis penchée sur l'informatisation du greffe communal ce qui nous a permis de mettre en place sur un réseau performant, notre comptabilité et notre Contrôle de l'Habitant. Nous poursuivrons dans cette voie au cours de la prochaine législature par l'archivage électronique et la mise en place du cadastre informatisé.

Dans le bilan de ces quatre années il y a beaucoup de bons moments à rappeler, les soirées passées à couper et préparer les costumes du 650e et l'inoubliable fête elle-même immortalisée par la cassette vidéo que j'ai fait réaliser. La sortie des seniors est pour moi l'occasion de me transformer en organisatrice de voyages pour le plus grand plaisir de nos aînés très heureux de se retrouver ainsi chaque année. Et si les finances de la Commune le permettent, je compte bien continuer de les emmener par monts et par «Vaud» à la découverte de bonnes tables. Pour eux

## LES CANDIDATS au Conseil municipal

Employée de banque et mère de deux enfants, je suis motivée pour toutes les actions relatives à l'éducation publique, et particulièrement à l'organisation d'une cantine à l'école de Mies. Il est navrant de constater que l'équipement prévu ne puisse être utilisé faute de dynamisme et d'imagination. Je souhaite mener à bien ce projet cher à de nombreuses familles de notre commune.

Paola Mascali

## LES CANDIDATS au Conseil municipal

Grâce à un programme bien pensé de projets d'intérêt général, notre commune a pu mener à bien des réalisations comme l'amélioration de l'environnement scolaire, administratif et médical. Le dynamisme de la Municipalité a réussi à mobiliser toutes les compétences et les bonnes volontés permettant à chacun d'apporter sa contribution à la vie du village.

Marie-Laure Golaz

encore, on va lancer l'idée d'un Club de rencontres et de jeux à la cafétéria au Sorbier. L'idée d'un rapprochement «Jeunes-Aînés» est dans l'air, je la creuserai dans les quatre ans à venir...

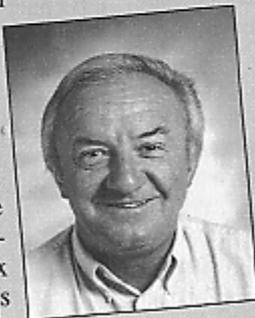
Objectifs futurs du dicastère des Ecoles? Il faudra continuer à gérer le Groupement primaire et l'Arrondissement secondaire en compagnie des collègues Municipaux des Ecoles de Terre Sainte. Il faudra réfléchir à la gestion du temps des élèves du degré primaire entre midi et deux heures, développer un accueil surveillé et offrir des repas ce qui est le but de «l'Association pour la cafétéria au Sorbier» en train de se créer et que je soutiens.

En ce qui concerne l'animation et la culture, j'espère trouver des gens motivés et disponibles pour former un service culturel dynamique qui pourra développer une animation locale nouvelle tout en maintenant les traditions établies (marchés de printemps et d'automne, 1er août 2000 qui aura lieu à Mies, etc.) et surtout être à même de fêter dignement le Bi-centenaire vaudois. Georgette Marchand

## JEAN-LOUIS SEMOROZ

Homme de terrain dans le privé comme dans ses responsabilités communales, ce technicien en arboriculture fruitière de 53 ans est enfant du village et y est revenu en 1986 après avoir passé 18 ans à Nyon.

Son activité professionnelle tournée vers la nature et l'environnement ainsi que son amour du lac le prédisposaient tout naturellement à reprendre le dicastère regroupant les problèmes liés entre autres aux routes, à l'eau et au feu. Si les routes ne posent pas de problèmes immédiats au-delà de certains travaux d'entretien et de réfection, l'eau sous ses différents aspects reste un élément important des responsabilités de Jean-Louis Semoroz. Par sa



fonction utilitaire au niveau du SIDAC pour l'approvisionnement et de la STEP pour l'élimination et par son aspect récréatif dans l'élaboration des plans du nouveau port. La station d'épuration donne entière satisfaction au niveau de son fonctionnement. Toutefois, les développements en cours et envisagés dans les communes de Mies et de Tannay obligent aujourd'hui déjà à une réflexion sur une nouvelle implantation. En effet, conçue

pour traiter les eaux de 3200 équivalents/habitants, elle se rapproche actuellement de cette limite avec un apport représentant quelque 2800 é/h. L'évolution des technologies en la matière permettra de concevoir une installation souterraine, rendant ainsi le bord du lac aux promeneurs et aux amateurs de sports nautiques. En matière de feu et de protection civile, la tendance ac-

### LES CANDIDATS au Conseil municipal

Nous habitons à Mies depuis un peu plus de 4 ans au cours desquels nous avons été bien plus spectateurs de la vie de la commune qu'acteurs. L'initiative et le dynamisme de l'équipe municipale et communale en place nous a motivés à participer plus activement à la vie de la commune, en apportant notre contribution à l'élaboration et l'étude de nouveaux projets. Dans ce but, nous nous présentons à l'élection du Conseil communal. Alors rendez-vous le 26 octobre!

Karen et Jean Sabti

### LES CANDIDATS au Conseil municipal

La législature qui se termine a vu de grandes réalisations menées à terme dans les délais et sans majoration de prix! On peut donc s'en féliciter. Etre du Conseil communal est enrichissant! Pour ma part, si je suis réélu, je continuerai à donner mon soutien aux projets qui privilégient les ouvertures sur l'avenir et le long terme.

Emile Pettinaroli

tuelle va vers la collaboration intercommunale, le regroupement au niveau du district, et ceci pour rationaliser le travail et diminuer les coûts par la réduction du personnel. Cette nouvelle répartition des tâches et ce rapprochement de communes exige une grande disponibilité et une facilité de contacts des municipaux en charge de ces dossiers. Ce qui n'est pas déplaire à M. Semoroz qui attache une grande importance à la vie sociale de la commune et aux activités qui s'y déroulent. La Commune revoit actuellement le concept de ses déchetteries décentralisées et planche sur l'aménagement d'un nouvel espace mieux adapté aux besoins du citoyen.

Et si, M. Semoroz, vous aviez à émettre un vœu pour la prochaine lé-

### LES CANDIDATS au Conseil municipal

Le conseiller communal doit être à l'écoute de la population du village qu'il représente au sein du législatif. Le bien-être des habitants, la qualité de vie, un effort pour mieux intégrer les jeunes sont quelques thèmes importants. L'implantation du télé-réseau est aussi indispensable. La culture doit avoir sa place.

Roland Staempfli

gislature... « Je dirais sans hésiter: que tout continue comme avant au niveau de la bonne collaboration entre les municipaux et le conseil communal ». MA

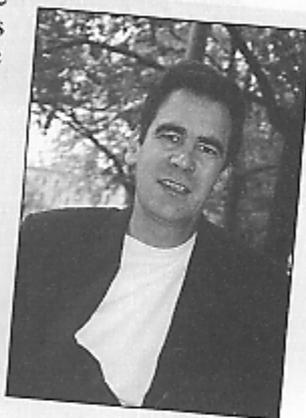
## DIDIER TRIPET

Ce jeune grand-père de 45 ans habite la commune depuis 1985 et y travaille depuis 1987 comme maître-ferblantier. Il avoue une nature plutôt casanière et des loisirs partagés entre la marche en forêt, le ski alpin, la lecture et la télévision.

Bien qu'ayant déjà oeuvré au sein de la Municipalité en reprenant le mandat de M. Naef en cours de législature, Didier Tripet se présente pour la première fois sur les listes et à ce titre regrette quelque peu que les électeurs ne disposent pas d'un choix plus large de candidats. La législature qui se termine a été pour le responsable du dicastère des travaux riche en réalisations et lourde en investissement personnel.

Les quatre années à venir seront considérées comme une période de consolidation au niveau des travaux qui

devront à l'avenir être totalement autofinancés. Ce sera le cas par exemple pour les courts de tennis couverts demandés par le nouveau Tennis-club Mies-Tannay. L'ouverture à de nouveaux adhérents apporte un renouveau souhaité dans le club, mais nécessite une plus grande capacité au niveau des infrastructures. Le Conseil communal sera appelé à se prononcer à ce sujet vraisemblablement en juin prochain.



La Municipalité travaille actuellement sur les plans d'affectation d'une parcelle qu'elle souhaite acquérir derrière les bâtiments scolaires du Sorbier. Dans le souci de répondre à une demande manifeste d'appartements à loyers modérés, elle projette la construction de petits immeubles à deux niveaux réservant un volume à définir pour des locaux à usage communal. Une votation préalable sur l'achat de ce terrain devrait avoir lieu avant Noël.

Le plan directeur restera un morceau de choix pour le début de cette prochaine législature. Elaboration finale,

mise en consultation au niveau de la commune et approbation du service technique nécessiteront encore quelques mois de travail jusqu'au vote du Conseil communal prévu pour 1998. Le plan de zones est quant à lui actuellement mis quelque peu en veilleuse dans la mesure il est prioritairement une réponse à une demande généralisée des habitants d'un quartier. Ce n'est pour l'instant pas le cas dans la commune qui pourra profiter d'une période plus calme au niveau des travaux pour bien intégrer ses nouvelles infrastructures.

MA.

## CLAUDE FIGEAT

**M**onsieur Figeat, vous êtes la nouvelle figure de la "Liste de la Municipalité sortante". En effet, comme M. Kress a démissionné, il manquait un responsable des finances et les membres de l'exécutif vous ont sollicité. Pourquoi vous?

Ma première réponse était négative, je ne voulais pas prendre la place de quelqu'un et

j'ai beaucoup de travail dans ma profession. Je me disais, éventuellement dans 4 ans. Puis j'ai beaucoup réfléchi. De nombreuses choses ont été faites durant la dernière législature, c'était d'ailleurs un rattrapage nécessaire. Pour la législature suivante, on devra digérer ces investissements et prévoir moins de gros projets.

Ce qui m'a poussé, c'est le fait de travailler dans une équipe soudée, avec des gens qui m'ont donné l'impression d'être cohérents dans leurs choix, équilibrés et travaillant sans tensions. Je tiens beaucoup à travailler dans un climat de confiance. En outre, le travail peut s'effectuer le soir ou le week-end.

De plus, le travail fait en commun à la Commission des finances ces dernières années correspond à mes compétences. Je ne me lancerais pas dans un autre domaine. En effet, je suis responsable administratif dans



### LES CANDIDATS au Conseil municipal

Mes motivations sont les mêmes qu'il y a 45 ans, quand le Conseil était général: donner aux jeunes nés dans ce magnifique village la possibilité d'y habiter en tant qu'adultes; créer des logements à loyer raisonnable. Et mes attentes? Faire cela en gardant un bon équilibre financier. Travailler à trouver la quadrature du cercle, quoi! C'est un défi passionnant!

Janine Ivanoff

une banque privée. Par ailleurs, j'ai une formation d'ingénieur et une licence en sciences économiques. Depuis 9 ans, j'habite à Mies, j'ai 46 ans et 3 enfants.

*Quel est le métier que vous auriez sinon aimé exercer?*

Entre autres choses, architecte.

*Comment vous définiriez-vous?*

Je suis quelqu'un de très transparent, je n'ai pas beaucoup de secrets, je dis ce que je pense, mais sans agressivité. Quelqu'un qui aime bien la fête.

*Qu'est-ce que la politique pour vous?*

Je ne fais pas de politique. Le Conseil communal à Mies est apolitique et c'est pourquoi je suis là. Si je devais me définir, je serais très libéral au niveau économique, mais social au niveau de la gestion des hommes. On ne peut développer une entreprise, que si l'on travaille avec des hommes motivés. Je n'ai pas de couleur politique.

*Si vous pouviez réaliser un rêve dans le village, que serait-ce?*

J'en ai deux. J'enterrerais la voie CFF et j'interdirais la circulation à l'intérieur du village. Et j'ai bien envie d'essayer de les réaliser tous les deux!

*Comment voyez-vous Mies dans le futur?*

Il faut que l'on conserve un certain aspect rural. Je crois qu'il est extrêmement important que se développent des activités économiques. Et j'encouragerai les habitants à utiliser au maximum les commerces locaux

### LES CANDIDATS au Conseil municipal

La première fois que je me suis présenté au Conseil communal (dans les années 70), c'était pour m'intégrer à la vie de ma commune. Puis, au fil du temps, on prend plaisir à participer et à codécider du futur d'une partie de notre cadre de vie. De plus, le travail dans l'une ou l'autre des commissions permet d'approfondir un sujet qui nous intéresse plus particulièrement.

Bernard Gaud

pour conserver le tissu économique et social.

*Votre mot préféré, votre jardin secret?*

Amitié; 2000 m<sup>2</sup> à tondre le samedi entre 5h. et 19h.30! (Allusion au nouveau règlement communal de police). Ma famille et mes amis.

*Le comble du bonheur?*

Eliminer la souffrance de manière générale.

Au niveau de mon éventuel futur emploi, réduire les impôts. (Mais ce sera dur si le canton reporte des charges supplémentaires sur nous. Nous ne voulons pas payer, par exemple, pour des communes moins bien gérées.)

GP

### Renouvellement de autorités communales et municipales pour la législature 1998 - 2001

26 oct. 1997	Elections du Conseil Communal et de la Municipalité - 1er tour
9 nov. 1997	Elections du Conseil Communal et de la Municipalité - 2e tour (éventuel)
23 nov. 1997	Election du Syndic - 1er tour
30 nov. 1997	Election du Syndic - 2e tour (éventuel)

# La course surprise des aînés

**A**oût 97, des propos joyeux s'échangent autour du traditionnel café-croissant du lundi matin; on se réjouit, on se souvient.

«L'année passée, nous étions au-dessus d'Evian, une vue superbe sur le lac, une réussite. C'est toujours si bien organisé. Et cette année, où va-t-on nous conduire?» Il y a un peu d'excitation autour de la table. C'est en effet un jour de fête pour les aînés invités chaque année par la commune à participer à une excursion dont le but, secret bien gardé, se découvre au cours de la journée.

Le 21 août, par un temps radieux, le car franchit la frontière direction la Savoie. Seyssel, va-t-on déguster le moussoux des Monts de Chautagne? Non, le car poursuit sa route le long de la rive droite du Rhône jusqu'à Lavours près de Culoz. Là une cuivrierie attend les participants, l'une des dernières en

France. Le cuivre, ce métal utilisé aux origines mêmes de la civilisation, est suffisamment malléable pour qu'on puisse en faire des objets de bijouterie, de décoration, des ustensiles de cuisine. Vous souvenez-vous des cuisines d'autrefois où reluisaient casseroles et bassines, fierté de la ménagère? Les maîtres artisans servent de guides à nos visiteurs qui découvrent l'art et la technique de leur travail qui crée des lampes, des chandeliers, des animaux. Qui résisterait à la tentation d'acheter un cadeau ou un souvenir?

Ensuite, c'est le repas à Challes-les-Eaux, un moment convivial où les conversations ne chôment pas. Une promenade dans le parc pour la digestion et c'est le retour. A l'unanimité, cette journée a fait plaisir; elle a permis de vivre d'heureux moments et c'est bien là la réussite. FG.

### EN BREF...

- Les séances de gymnastique destinées aux séniors ont repris le lundi de 16h30 à 17h30. N'hésitez pas à rejoindre ce groupe qui cherche encore des participants désireux d'allier mouvement, forme et amitié!
- Et pour les couche-tard, le Noctambus a repris son service le 30 août dernier avec deux passages à Mies, dans la nuit du vendredi au samedi à 1h56 et du samedi au dimanche à 2h56.
- Un minibus relie désormais la commune de Mies au centre commercial de Chavannes, et ceci à 3 reprises durant les matinées du lundi, du mercredi et du vendredi. Si vous avez égaré les horaires, le bureau communal vous renseignera.

## «Cafétéria au Sorbier»



**C'**est le nom de la nouvelle association qui avec le feu vert de la Commune accueillera dès janvier prochain les enfants de l'école durant la pause de midi. L'heure est à la fête pour toutes celles et ceux qui attendent impatiemment cette réalisation. Quatre jours par semaine durant la longue pause de midi, les voix des enfants viendront donner vie au local prévu à cet effet. La commune a donné son accord et accepté pour la période de janvier à juin la prise en charge d'un éventuel déficit jusqu'à concurrence de Fr. 10'000.-.

Pour préparer cette ouverture dans les meilleures conditions financières possibles afin de pouvoir offrir une prise en charge à un prix abordable pour tous (Fr. 10.- env.), l'association fait appel à

vos générosités sous la forme de pâtisseries en tout genre destinées à être vendues au profit de la cafétéria.

La vente aura lieu le  
**VENDREDI 7 NOVEMBRE dès 18h.**  
dans les locaux de la cafétéria  
au Sorbier

Venez nombreux soutenir ce projet, déguster saucisses et soupe à la courge préparés par les municipaux, et faire connaissance avec ses responsables, Mmes I. Daulte-Sando, I. Stäuble-Kaiser et B. Leclerc et si le coeur vous en dit vous annoncer pour participer à la préparation et la surveillance des repas et/ou à l'animation. MA.

## Carnet de route

**D**e nombreux nouveaux visages sont entrés dans la vie et dans celle de la commune: Raphaël MARANGON, Jessie MOSES, Capucine GUILLON, Sanjay WHITEHURST, Maxime NAUDY, Henriette LUNDBY, Alexandre MIR, Philippine JOCHAUD du PLESSIX, Sébastien

MENTHA, Alessandro ALEMANNI. La commune s'associe à la joie des heureux parents.

Un décès a été enregistré au cours du dernier trimestre. La commune présente ses condoléances à la famille de Rose-Alice OGUEY.

## UNE NOUVELLE DECHETTERIE AU SORBIER

Son ouverture est prévue pour le printemps prochain au Sorbier, derrière le local actuel de la voirie. Une surface de 1000 m<sup>2</sup> sera aménagée pour recevoir provisoirement tout objet encombrant ne pouvant ou ne devant être pris en charge par la tournée ordinaire de levée des ordures, tels que matelas, objets volumineux en bois ou plastique, réfrigérateurs

(munis d'une vignette vendue au bureau communal) ou végétaux en tout genre. La commune se chargera par la suite d'évacuer les matériaux vers une élimination adéquate. Cette nouvelle déchetterie contrôlée (dont les heures d'ouverture vous parviendront en temps voulu) permettra de rendre le parking de la Maison de commune à sa fonction première. MA.

## Projet régional porteur d'avenir: LE TELERESEAU

Le projet de construction d'un réseau large bande en fibre optique mérite une plus large attention des Myarolans. Cette véritable « autoroute » de la communication a de nombreux avantages. Une motion a été déposée dans le cadre du Conseil communal pour permettre l'implantation aussi rapide que possible du téléseu à Mies.

Rappelons que la ville de Nyon et Télécom ont créé en 1995 une société anonyme (TRN SA) afin de développer et de fournir toutes formes de prestations multimédias, interactives ou non, par le réseau de fibres optiques construit par Télécom. Ce réseau fournira non seulement les services d'un téléseu diffusant les programmes radio et télévision, mais également de nombreuses fonctions supplémentaires.

Pour rendre l'opération économiquement supportable, il est nécessaire que Téléseu Nyon SA dispose d'une adhésion de 70 % des propriétaires des communes. En Terre Sainte, le taux de pénétration oscille autour des 55 %. Cette bonne moyenne a permis aux autorités des villages voisins d'accorder le crédit nécessaire pour avancer les parts

manquant actuellement. Notons qu'il s'agit d'un montant de 1500 francs par propriétaire. Le début des travaux dans la région est prévu en été 1998.

A Mies, la situation est préoccupante avec un taux de pénétration de seulement 35,3 %. Ce qui exigerait une garantie financière communale de 220'000 francs pour la mise en route du projet.

Le quota de 70 % requis par Télécom PTT est de 286 parts. Après l'information adressée par la Municipalité, ce sont seulement 144 contrats qui ont été renvoyés. Il en manque encore 142...

Il est donc urgent de prendre conscience des avantages de cette technologie d'avenir et du plus qu'elle apporte à l'infrastructure. On voit mal notre commune devenir « enclave sans téléseu » entre Genève et Nyon.

La Municipalité va battre le rappel auprès des personnes qui n'ont pas encore répondu et envisage ensuite la garantie des dernières parts manquantes.

Roland Staempfli

### Rédaction

Martine Ammann	Tél. 755 24 93
Françoise Gaud	Tél. 755 17 82
Geneviève Perrin	Tél. 779 16 90